

Humanitarna Organizacija Kozarac - Izvještaj za novembar 2021

Paypal novembar 2021				
Datum	Opis	Iznos	Stanje	KM
31. Okt	Stanje na paypalu	42,71 €	42,71 €	
	Mjesecne uplate novembar	4.340,89 €	4.383,60 €	
	Troškovi paypal	- 31,90 €	4.351,70 €	
	Prebaceno na banku sa paypal	- 4.162,54 €	189,16 €	
30. Nov	Stanje na paypalu	189,16 €	189,16 €	

Banka novembar 2021				
31. Okt	Stanje na glavnom racunu 31.10	10.113,39 €	10.113,39 €	
	Ukupne donacije na banku	989,05 €	11.102,44 €	
	Za Amir-a Deumić-a	670,00 €	11.772,44 €	
	Prebaceno/pristiglo sa PayPala	6.530,51 €	18.302,95 €	
	Bankovni troškovi	- 31,99 €	18.270,96 €	
	Prebacivanje sa glavnog racuna na racun za karticu za dizanje	- 2.020,00 €	16.250,96 €	
	Poslato Amiru Deumicu	- 9.764,87 €	6.486,09 €	
	Stanje 30.11.2021	6.486,09 €	6.486,09 €	
	Razlika	- €		

Objasnjenje u vezi prebacivanja sa paypal				
	U novembru prebaceno sa paypal na banku	- 4.162,54 €		
	U novembru stiglo vise sa paypal zbog uplate iz oktobra koja je legla tek u novembru	6.530,51 €		
	Razlika koja je vise pristigla sa paypal na banku - vidi obracun od oktobra	2.367,97 €		

Banka podkonto za karticu novembar 2021				
31. Okt	Stanje na racunu 31.10	25,46 €	25,46 €	
19. Nov	1. prebacivanje novca sa glavnog racuna	1.720,00 €	1.745,46 €	
29. Nov	2. prebacivanje novca sa glavnog racuna	300,00 €	2.045,46 €	
	Ukupan iznos prebacen na karticu	2.020,00 €	2.045,46 €	
22. Nov	1. Dizanje u Kozarcu za redovnu pomoc i krevet	- 1.687,26 €	358,20 €	3.300,00 BAM
30. Nov	2. Dizanje od 540KM u Kozarcu za 2 palete drva i prehrambeni Paket S.B ali proknjizen tek u 12.21	- 276,10 €	82,10 €	540,00 BAM
	Stanje 30.11.2021	358,20 €	82,10 €	
	Razlika jer -276,10€ nije vidljivo kao odbitak	276,10 €		
30. Nov	Ukupno podignuto u novembru u Kozarcu			3.840,00 BAM

Pregled svih stanja na racunima		30.11.2021	01.12.2021	
30. Nov	Glavni ziro racun - Austrija	6.486,09 €	6.486,09 €	
30. Nov	Paypal	189,16 €	189,16 €	
30. Nov	Podkonto za dizanje karticom - Austrija	358,20 €	82,10 €	
20. Nov	Stanje u gotovini u €	- €	- €	
30. Nov	Ukupno stanje u EUR	7.033,45 €	6.757,35 €	
30. Nov	Ukupno stanje u kasi u KM		29,15 BAM	

Humanitarna Organizacija Kozarac

Pregled dizanja novca i utrošenih sredstava u novembru				
31. Okt	Stanje u kasi krajem oktobra		6,82 BAM	
31. Okt	Preostala donacija iz septembra u kasi		20,00 BAM	
01. Nov	Ukupno stanje kasa 1.11		26,82 BAM	
19. Nov	1. Podizanje novca		3.300,00 BAM	3.326,82 BAM
01. Nov	Ljekarski pregled N.Š.		-50,00 BAM	3.276,82 BAM
19. Nov	K.A. redovna pomoc - EL	1	-150,00 BAM	3.126,82 BAM
19. Nov	B.N. redovna pomoc- apoteka, paket	2	-149,89 BAM	2.976,93 BAM
19. Nov	B.D. recovna pomoc - paket	3	-99,87 BAM	2.877,06 BAM
19. Nov	R.S. redovna pomoc - paket	4	-149,13 BAM	2.727,93 BAM
19. Nov	V.I. redovna pomoc - paket	5	-99,82 BAM	2.628,11 BAM
19. Nov	G.F redovna pomoc	6	-150,51 BAM	2.477,60 BAM
19. Nov	M.E. redovna pomoc	7	-99,72 BAM	2.377,88 BAM
19. Nov	D.A. redovna pomoc	8	-149,80 BAM	2.228,08 BAM
19. Nov	J.S redovna pomoc	9	-100,00 BAM	2.128,08 BAM
19. Nov	B.Dz. Redovna pomoc	10	-99,97 BAM	2.028,11 BAM
19. Nov	M.S. redovna pomoc	11	-99,40 BAM	1.928,71 BAM
19. Nov	Porodica H. djeca	12	-150,33 BAM	1.778,38 BAM
19. Nov	K.E. Redovna pomoc	13	-99,95 BAM	1.678,43 BAM
19. Nov	M.H+M redovna pomoc	14	-149,88 BAM	1.528,55 BAM
19. Nov	F.E. redovna pomoc	15	-99,08 BAM	1.429,47 BAM
19. Nov	M.A. redovna pomoc	16	-99,52 BAM	1.329,95 BAM
19. Nov	B.B paket i struja 100,12KM paket	17	-149,99 BAM	1.179,96 BAM
19. Nov	A.J. paket+struja-apoteka	18	-149,12 BAM	1.030,84 BAM
19. Nov	S.G. paket + odjeca	19	-201,40 BAM	829,44 BAM
22. Nov	Sara putni trošak		-400,00 BAM	429,44 BAM
20. Nov	D.A. redovna pomoc	20	-99,99 BAM	329,45 BAM
20. Nov	S.B. masazni krevet		-300,00 BAM	29,45 BAM
30. Nov	2. Podizanje novca		540,00 BAM	569,45 BAM
30. Nov	B.S. 2 palete drva (tad smo dobili 10 vreca brašna)		-340,00 BAM	229,45 BAM
30. Nov	B.S. Prehrambeni paket		-200,30 BAM	29,15 BAM
30. Nov	Stanje u kasi krajem novembra			29,15 BAM

Pregled skupljanja novca za Amir-a Deumic-a				
Sep 21	Iznos preko ziro racuna HO Kozarac		379,72 €	
Okt 21	Iznos preko ziro racuna HO Kozarac		2.668,50 €	
Nov 21	Iznos preko ziro racuna HO Kozarac		670,00 €	
	Ukupan skupljen iznos preko banke		3.718,22 €	
Sep 21	Iznos preko paypal-a		450,00 €	
Okt 21	Iznos preko paypal-a		1.469,42 €	
Nov 21	Iznos preko paypal-a		371,27 €	
	Ukupan skupljen iznos preko paypal-a		2.290,69 €	
Okt 21	Novac prikupljen humanitarnim koncertom ESO i prijatelji		75,51 €	
Nov 21	Novac prikupljen humanitarnim koncertom ESO i prijatelji		3.680,45 €	
	Ukupan skupljen iznos od koncerta/karata		3.755,96 €	
	Sve ukupono iznosi		9.764,87 €	
	Amiru prebaceno		- 9.764,87 €	
	Preostalo		- €	

Kontoauszug für November 2021

Humanitäre Organisation Kozarac
Anton Hesch Gasse 8

4840 Vöcklabruck

Guthaben – Zusammenfassung (11/1/2021 - 11/30/2021)

	Verfügbar (alt)	Verfügbar (neu)	Einbehalten (alt)	Einbehalten (neu)
EUR	42,71	189,16	0,00	0,00
CHF	0,00	0,00	0,00	0,00

Hinweis: Dieser Kontoauszug ist keine Rechnung im Sinne des UStG, weil PayPal-Gebühren keine Umsatzsteuer beinhalten. Der Kontoauszug kann als Gebührenbeleg für Buchhaltung und steuerliche Zwecke verwendet werden.

Copyright © 1999-2021 PayPal. Alle Rechte vorbehalten. PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A., Société en Commandite par Actions. Sitz: 22-24 Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg, R.C.S. Luxembourg B 118 349.

Kontoaktivitäten – Zusammenfassung (11/1/2021 - 11/30/2021)

	EUR
Verfügbares Guthaben (alt)	42,71
Erhaltene Zahlungen	4.340,89
Gesendete Zahlungen	0,00
Abbuchungen und Belastungen	-4.162,54
Einzahlungen und Gutschriften	0,00
Gebühren	-31,90
Verfügbares Guthaben (neu)	189,16

Hinweis: Dieser Kontoauszug ist keine Rechnung im Sinne des UStG, weil PayPal-Gebühren keine Umsatzsteuer beinhalten. Der Kontoauszug kann als Gebührenbeleg für Buchhaltung und steuerliche Zwecke verwendet werden.

Copyright © 1999-2021 PayPal. Alle Rechte vorbehalten. PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A., Société en Commandite par Actions. Sitz: 22-24 Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg, R.C.S. Luxembourg B 118 349.

Erhaltene Zahlungen

Beschreibung	EUR
Spendenzahlung	170,00
Allgemeine Zahlung	3.735,45
Handyzahlung	235,44
Abonnementzahlung	200,00
Summe	4.340,89

Abbuchungen und Belastungen

Beschreibung	EUR
Transfer (Abbuchung vom PayPal-Konto)	-4.162,54
Summe	-4.162,54

Gebühren

Beschreibung	EUR
Transaktionsgebühren	-31,90
Summe	-31,90

Hinweis: Dieser Kontoauszug ist keine Rechnung im Sinne des UStG, weil PayPal-Gebühren keine Umsatzsteuer beinhalten. Der Kontoauszug kann als Gebührenbeleg für Buchhaltung und steuerliche Zwecke verwendet werden.

Copyright © 1999-2021 PayPal. Alle Rechte vorbehalten. PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A., Société en Commandite par Actions. Sitz: 22-24 Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg, R.C.S. Luxembourg B 118 349.

Humanitarna Organizacija Kozarac

Datum	Buchungstext	Valuta	Betrag
26.11.2021	ILIJAZ HUREMOVIC Verwendungszweck: CLANARINA Zahlungsreferenz: AZV SWZ52480/261121 : [REDACTED]	26.11.2021	10,00 EUR
26.11.2021	ALMIRA MAHMULJIN Verwendungszweck: AZV SWZ52340/261121 ALMIRA MAHMULIJN-KENAN Zahlungsreferenz: Entgelte zu Auslandszahlung vom 26.11.21 Weiterer Verwendungszweck: S Entgeltzeile: Bu.Ent 6,23 Originalbetrag: CHF 25,0 1,0507 EUR 1,0	26.11.2021	-6,23 EUR
26.11.2021	ALMIRA MAHMULJIN Verwendungszweck: ALMIRA MAHMULIJN-KENAN Zahlungsreferenz: AZV \$ [REDACTED] Weiterer Verwendungszweck: O Originalbetrag: CHF 25,0 1,0507 EUR 1,0	26.11.2021	23,79 EUR
29.11.2021	Online Banking vom 28.11 um 17:09 Empfänger: HUMANITÄRE ORGANIS Zahlungsreferenz: Spendenaktion IBAN [REDACTED]	28.11.2021	-300,00 EUR
29.11.2021	Hr A Besic en/of.Mw N Besic-Turkanovic [REDACTED]	29.11.2021	10,00 EUR
30.11.2021	S CRNIC CJ Verwendungszweck: Donacija [REDACTED] [REDACTED]	30.11.2021	10,00 EUR
30.11.2021	Ajdin Slijepcevic Verwendungszweck: Ajdin + Elma Slijepcevic - Donacija HO Kozarac IBAN A [REDACTED] tragegeber: KBSZCH22XXX A [REDACTED]	30.11.2021	10,00 EUR
30.11.2021	Dieses Konto ist im Rahmen der gesetzlichen Einlagensicherung erstattungsfähig. Ab 29.11.2021 ist die Österreichische Raiffeisen- Sicherungseinrichtung eGen zuständig. Der Informationsbogen liegt in der Bank bereit und ist auf der Homepage Ihrer Bank abrufbar.		
Kontostand per 30.11.2020			0,00 EUR
Gutschriften			65.954,30 EUR
Lastschriften			-59.468,21 EUR
Kontostand per 30.11.2021			6.486,09 EUR

02.12.2021 17:13 Angemeldet als: Alen Cuskic

Humanitarna Organizacija Kozarac

Datum	Buchungstext	Valuta	Betrag
20.10.2021	HUMANITÄRE ORGANISATION KOZARAC Zahlungsreferenz: Spendenaktion IBAN Auftraggeber: AT923471000002164176 BIC Auftraggeber: RZOOAT2L710 Auftraggeber: Anton-Hesch-Gasse 8, 4840 Vöcklabruck	19.10.2021	400,00 EUR
20.10.2021	HUMANITÄRE ORGANISATION KOZARAC Zahlungsreferenz: Spendenaktion IBAN Auftraggeber: AT923471000002164176 BIC Auftraggeber: RZOOAT2L710 Auftraggeber: Anton-Hesch-Gasse 8, 4840 Vöcklabruck	20.10.2021	160,00 EUR
21.10.2021	MARSALA TITA BB KOZARAC 79002 Zahlungsreferenz: ATM 1320,00 BAM K1 20.10. 18:46 Kartenfolge-Nr.: 1	20.10.2021	-674,91 EUR
November 2021			
19.11.2021	HUMANITÄRE ORGANISATION KOZARAC Zahlungsreferenz: Spendenaktion IBAN Auftraggeber: AT923471000002164176 BIC Auftraggeber: RZOOAT2L710 Auftraggeber: Anton-Hesch-Gasse 8, 4840 Vöcklabruck	18.11.2021	1.720,00 EUR
22.11.2021	MARSALA TITA BB KOZARAC 79002 Zahlungsreferenz: ATM 3300,00 BAM K1 19.11. 10:27 Kartenfolge-Nr.: 1	19.11.2021	-1.687,26 EUR
29.11.2021	HUMANITÄRE ORGANISATION KOZARAC Zahlungsreferenz: Spendenaktion IBAN Auftraggeber: AT923471000002164176 BIC Auftraggeber: RZOOAT2L710 Auftraggeber: Anton-Hesch-Gasse 8, 4840 Vöcklabruck	28.11.2021	300,00 EUR
30.11.2021	Dieses Konto ist im Rahmen der gesetzlichen Einlagensicherung erstattungsfähig. Ab 29.11.2021 ist die Österreichische Raiffeisen- Sicherungseinrichtung eGen zuständig. Der Informationsbogen liegt in der Bank bereit und ist auf der Homepage Ihrer Bank abrufbar.		
Kontostand per 30.11.2020			0,00 EUR
Gutschriften			23.440,44 EUR
Lastschriften			-23.082,24 EUR
Kontostand per 30.11.2021			358,20 EUR

02.12.2021 17:14 Angemeldet als: Alen Cuskic

DATE	TIME	ATM	SEQ#
19/11/21	10:27:10	20410	4688

CARD: XXXXXXXXXXXXX0402

CASH WITHDRAWAL

AMOUNT: 3,300.00 KM

APPL ID: A00000000041010

THANK YOU FOR USING
UNICREDIT BANK A.D. BANJA LUKA

POTVRDA O KUPOVINI SREDSTAVA NAMJENJENO UGROZENIM OSOBAMA



Bestätigung über den Kauf von Hilfsgütern für beeinträchtigte Personen

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!
Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,
Hiermit bestätige ich,

- Ime (Name)
- Adresa (Anschrift)
- Dana (am)
- Mjesto (Ort)

Kabrinuauare Balra
Čmladinška 66
19.11.2021
Kozarac

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac na osnovu prodaje
dass ich von der humanitären Organisation Kozarac auf Grundlage von

Prodaje domaćih joja (12 x 10 kom.)

primio/la iznos od
Im Wert

60,00

EUR/KM

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Humanitarne Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis prodavca

Bahra K.

Potpis Koordinatora

Sers Alek

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Humanitäre Organisation Kozarac

4840 Vöcklabruck | Austria

🌐 www.ho-kozarac.org
✉ info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

POTVRDA O KUPOVINI SREDSTAVA NAMJENJENO UGROZENIM OSOBAMA

Bestätigung über den Kauf von Hilfsgütern für beeinträchtigte Personen



NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime (Name)

STR. "BINGO PLUS"

Adresa (Anschrift)

Morsala Jata bb

Dana (am)

Mjesto (Ort)

Kozarac

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac na osnovu prodaje

dass ich von der humanitären Organisation Kozarac auf Grundlage von

Prodaje prehrambeno-higijenskih paketa

primio/la iznos od 1155,50 EUR/KM

Im Wert

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Humanitarne Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis prodavca

Potpis Koordinatora

Trgovačka radnja
BINGO PLUS
S.p. Jurić Berka
Kozarac-PRIJEDOR

Josip Rulj

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Humanitäre Organisation Kozarac

4840 Vöcklabruck | Austria

www.ho-kozarac.org

info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

POTVRDA O KUPOVINI SREDSTAVA NAMJENJENO UGROZENIM OSOBAMA

Bestätigung über den Kauf von Hilfsgütern für beeinträchtigte Personen



NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

- Ime (Name) STR. "GULAŠ"
- Adresa (Anschrift) Ahmeta Melkica bb
- Dana (am) 19.11.2021
- Mjesto (Ort) Kozarac

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac na osnovu prodaje

dass ich von der humanitären Organisation Kozarac auf Grundlage von

Prodaje prehrambeno-higijenskih paketa,
mesa i pilica.

primio/la iznos od 575,24 EUR/KM
im Wert

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Humanitarne Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis prodavca

Trgovacka
radnja
vl. s.p. Huselma Ahonjić
Kozarac-PRJEDOR

Potpis Koordinatora

Sers Oulic

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Humanitäre Organisation Kozarac

4840 Vöcklabruck | Austria

www.ho-kozarac.org

info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda.
 Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

H.O. KOZARAC

Adresa: (Anschrift)

Vodabruick

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac
 dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Kosarac

Dana (am)

Mjesto (Ort)

Kozarac

☐ za uzdržavanje primio/primila
 für den Unterhalt erhalten

☒ materijalnu pomoć
 materielle Unterstützung

Pomoć pri plaćanju lekarskog
 pregleda.

u vrijednosti od 50,00 EUR/KM
 Im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti, osim ako iz opravdanih razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac i pismenu saglasnost.
 Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/spenden, es sei denn, dies muss aus legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und eine schriftliche Zustimmung eingeholt werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Humanitarne Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Humanitäre Organisation Kozarac

4840 Vöcklabruck | Austria

www.ho-kozarac.org

info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

POTVRDA O PRIMLJENJENJU
Bestätigung über die Erhalt der humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!
Hinweis: Für jede Übergabe/Dahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,
hiermit bestätige ich,

- Ime: (Name) H.O. KOZARAC
- Adresa: (Anschrift) Vöcklabruck

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac
dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

- Ime: (Name) [REDACTED]
- Adresa: (Anschrift) [REDACTED]

Dana (am) Kozarac

Mjesto (ort)

☐ za uzdržavanje primio/primila
für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć
materielle Unterstützung

Uplata za električnu
energiju

u vrijednosti od 150,00 EUR/KM
im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti, osim ako iz opravdanih razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac i pismenu saglasnost.
Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/spenden, es sei denn, dies muss aus legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und eine schriftliche Zustimmung eingeholt werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Humanitarne Organizacije Kozarac.
Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis predavaoca
Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca
Unterschrift Empfängers

[REDACTED]

Prilog: Računi, slike i potvrde
Beilage: Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Humanitäre Organisation Kozarac

4840 Vöcklabruck | Austria

www.ho-kozarac.org
info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

Уплатио је (име, адреса и телефон) _____

Рачун
поштомалоца

Серка дознака: _____

Рачун
примаоца

groupe: prigovorisk@ers.ba
e-mail: calicentars@ers.ba
Пријава квара: 0800 50116

AN

Прималац: _____

KM = 150.00

☐ ХИТНОELEKTROPRIVREDA RS H.P.T.R
EBINJE

само за уплате јавних прихода

Број пореског
обавезникаВрста уплате ☐

Порезни период

Од: / /

До: / /

Врста
прихода

Општина

Буџетска
организацијаПозив
на број

0007698368

Штампа: "Прималпром" д.о.о. Бања Лука

2

EIC код

0620SK1002946721

За обрачун

37020354	1,00	ABT	kWh	50.203,0000	51.272,0000	1.069,0000	0,00	1.069,0000
		AMT	kWh	41.984,0000	41.984,0000	0,0000	0,00	0,0000
	1,00	OC	kW	0,0000	3,3000	3,3000	0,00	3,3000

2. Обрачун за мјерно мјесто EIC

За енергију

За мрежарину

Накнаде за ОИЕЕ

JM за обрачун			Цијена (KM/kWh)		Износ (KM)		Цијена (KM/kWh)		Износ (KM)		Цијена (KM/kWh)		Износ (KM)	
Активна енергија BT	kWh	1.069,0000	0,0559		59,76		0,067000		71,62		0,0064		6,84	
Активна енергија MT	kWh	0,0000	0,0559		0,00		0,067000		0,00		0,0064		0,00	
Обрачунска снага (OC)	kW	3,3000					1,414900		4,67					

u vrijednosti od

im Wert von

EUR/KM

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti, osim ako iz opravdanih razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac i pismenu saglasnost. Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/spenden, es sei denn, dies muss aus legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und eine schriftliche Zustimmung eingeholt werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Humanitarne Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Humanitäre Organisation Kozarac

4840 Vöcklabruck | Austria

www.ho-kozarac.org

info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Dana (am)

Mjesto (Ort)

☐ za uzdržavanje primio/primila

für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć

materielle Unterstützung

u vrijednosti od 149,89 EUR (KM)

im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje.

Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu veräußern, wenn dies aus legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Humanitarne Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Humanitäre Organisation Kozarac

4840 Vöcklabruck | Austria

www.ho-kozarac.org

info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

ZU Apoteka "B"
P.J. Apot
KOZ
Maršala
P R I

ИБО: 44827706482
ИПО: 4827706482
ИБОМ: E0013514

МАЛОП
ФИСКАЛ

MIDOL PROTECT TBL
1x 4,2

PANTOPRAZOL TBL
2x 6,7

CE: 17,00%
PE:
PY:
EE:
EY:
EB:

ЗА УПЛАТУ:
ГОТОВИНА:
УПЛАЋЕНО:
ПОВРАТ:
19.11.2021-12:02
БФ: 74496

00001
Hvala na po

00001
Hvala na pov

ИБО: 44827706482
ИПО: 4827706482
ИБОМ: E0013514

МАЛОП
ФИСКАЛ

MIDOL PROTECT TBL
1x 4,2
PANTOPRAZOL TBL
2x 6,7

CE: 17,00%
PE:
PY:
EE:
EY:
EB:

ЗА УПЛАТУ:
ГОТОВИНА:
УПЛАЋЕНО:
ПОВРАТ:
19.11.2021-14:52
БФ: 5521

01 ОПЕРАТЕР30

KVASIC ZIKO 125G
RUF PRIS. ZA PECHIVO
2x 1,00
2,00 A

GOV. JUNA PFOLAR
2x 1,10
2,20 A

RIZA FRUKTA 1KG
2,90 A

TJESTENINA 400G
2x 1,20
2,40 A

CR: 0,00%
PA: 0,00
PY: 0,00
EE: 74,60
EY: 74,60
EB: 74,60

ЗА УПЛАТУ:
ГОТОВИНА:
УПЛАЋЕНО:
ПОВРАТ:
19.11.2021-14:50
БФ: 5520

01 ОПЕРАТЕР30

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!
Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Dana (am)

Mjesto (Ort)

☐ za uzdržavanje primio/primila
für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć
materielle Unterstützung

u vrijednosti od 99,87 EUR/KM
Im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti, razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac. Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/als legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und ein werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

MA/ФИСК

038000m Juni 1x 002000p P11 1,78x

CE: 17,00%

PE: 1,00

PU: 1,00

EE: 1,00

EY: 1,00

EB: 1,00

ЗА УПЛАТУ: ГОТОВИНА: УПЛАЋЕНО: ПОВРАТ: 19.11.2021 БФ: 92807

00001

НУМЕРИЧКИ ПОДАЦИ

УКУПНО	11,50 E
АДРЕСА	9,97 E
КОД НА РАЧУНА	3,12
КОД НА РАЧУНА	3,12
КОД НА РАЧУНА	21,47
КОД НА РАЧУНА	21,47
КОД НА РАЧУНА	18,35
КОД НА РАЧУНА	21,47
КОД НА РАЧУНА	21,47
КОД НА РАЧУНА	21,47
КОД НА РАЧУНА	0,00
КОД НА РАЧУНА	2,40 A
КОД НА РАЧУНА	3,20 A
КОД НА РАЧУНА	4,80 A
КОД НА РАЧУНА	3,60 A
КОД НА РАЧУНА	2,90 A
КОД НА РАЧУНА	1,10
КОД НА РАЧУНА	2,20 A
КОД НА РАЧУНА	2,90 A
КОД НА РАЧУНА	1,20
КОД НА РАЧУНА	2,40 A
КОД НА РАЧУНА	8,80 A
КОД НА РАЧУНА	1,00 A
КОД НА РАЧУНА	0,00
КОД НА РАЧУНА	0,00
КОД НА РАЧУНА	0,00
КОД НА РАЧУНА	73,40
КОД НА РАЧУНА	73,40
КОД НА РАЧУНА	73,40
КОД НА РАЧУНА	0,00
КОД НА РАЧУНА	19.11.2021-14:28
КОД НА РАЧУНА	БФ: 5517
КОД НА РАЧУНА	01

Humanitäre Organisation Kozarac

4840 Vöcklabruck | Austria

www.ho-kozarac.org

info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

- `line: (Name)`

■ Adresa: (Anschrift)

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation Koz

■ lme: (Name)

■ **Adresa:** *(Anschrift)*

Dana (am)

Mjesto (Ort)

☐ za vzdrževanje primio/primila
für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć
materielle Unterstützung

materielle Unterstützung

u vrijednosti od 149,13 EUR/KM
Im Wert von

Im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti, osim ako iz opravdanih razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac i pismenu saglasnost primaoca pomoći.

Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/spenden, es sei denn, die Beihilfe ist aus legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfallen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und eine schriftliche Zustimmung des Empfängers vorliegen.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozaras.

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Humanitäre Organisat

4840 Vöcklabrunn

 www.ho

✉ info@ho-

Str

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Dana (am)

Mjesto (Ort)

☐ za uzdržavanje primio/primila

für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć

materielle Unterstützung

u vrijednosti od

Im Wert von

EUR/KM

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, platenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti, osim razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac i p

Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/spenden, legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und eine schrift werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfänger

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Humanitarna

48

c.org
info@ho-koza

Stranica 1 od 1

Tr
s.p.Bahon
Ahmeta M
Kozarac,

ИБО: 45020000000
ИПО: 50200000000
ИБОМ: E0018402

МАЛОП
ФИСКАЛ

038000m Junetina
1x 11,
002000p Pilič
1,78x 5,

CE: 17,00%
PE:
PY:
EE:
EY:
EB:

ЗА УПЛАТУ:
ГОТОВИНА:
УПЛАЋЕНО:
ПОВРАТ:

19.11.2021-13:
БФ: 92804

00001

Hvala

Tr
S.P. Tihomir
Mihaila Tihomir
Kozarac
PRIJEDOR

ИБО: 4500522400003
ИПО: 0000000000000
ИБОМ: E0070302

МАЛОП
ФИСКАЛНИ РАЧУН

TJESTENINA 400G

3x 1,20

3,60 A

RIZA KUT. 1KG

4,40 A

VEGETA 250G

2,60 A

RUF. PARS. ZA PECIVO

3x 1,00

3,00 A

KVASAC ZIKO 125G

1,60 A

KOKO. JUNA PFODR

2x 1,10

2,20 A

PIL. PASTETA MAD1

1 1,47

OG

3x 1,00

3,00 A

KAFI BRAZIL 500G

6,95 A

KECAP BL. POLI. 500G

2,40 A

PIL. PASTETA MAD1

1 1,00 A

OG

1,00 A

MARM. SIPAK 700G EX

TRA 3,80 A

AJVAR 720 BL.

4,40 A

ML. NAMAZ 200G MILK

1,80 A

KIS. PAULAKA 410G M

MZO 2,40 A

JOGURT TL 3MIL MILJ

2,00 A

PIL. NAR. SAL. MAD1

7 3,20 A

SOG

MARGO NOVA TJ 250

6 2,40 A

BUTER VITAS 200G

3,80 A

VR. ZA KUH. VITALIA

0,5L

2x 2,90

5,80 A ne

MLJEKO NATURA 1T2

.MM

2x 1,40

2,80 A

DET. IDA 3KG 8,80 A

NENI PAPIR 1,40 A

CA: 0,00%

PA: 0,00

PY: 0,00

EA: 73,35

EY: 73,35

EB: 73,35

ЗА УПЛАТУ:

ГОТОВИНА:

УПЛАЋЕНО:

ПОВРАТ:

19.11.2021-17:28

БФ: 5525

01

00EPATEP30

info@ho-koza

c.org

ic.org

Stranica 1 od 1

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

H.O. KOZARAC

Adresa: (Anschrift)

Vodoluch

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Baribi bb

Dana (am)

19.11.2021

Mjesto (Ort)

Kozarac

☐ za uzdržavanje primio/primila

für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć

materielle Unterstützung

Prehranbeno-higijenski pak

+10 kau. domaćih jaja (Bela Kalmunonč)

u vrijednosti od 150,51 EUR/KM

Im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje.

Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu legitimten Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitarni

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfänger

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

001000m	Juneca	10	14,90 E
1x	14,90		
00104795	Kefir	2 8 11	2,60 E
1x	2,60		
0011780	Čarško povrće	450g	2,70 E
1x	2,70		
0019459	Bosanski lonac	1edo	2,00 E
1x	2,00		
0014540	Oslit bez glave		8,27 E
1,06x	7,80		
0016343	Piletini maxi	800g	3,10 E
1x	3,10		
0017275	Basso mas ulje	1l	8,00 E
1x	8,00		
0010143	Kopriva bonito		1,90 E
1x	1,90		
0011698	Kamilica d caj	20 k	0,70 E
1x	0,70		
0011793	Omegol margarin	250g	2,10 E
1x	2,10		
0012677	Vrhnje za kuh megle		2,90 E
1x	2,90		
008000v	Grah		5,00 E
1x	5,00		
0010580	Megle kise povr	12	3,35 E
1x	3,35		
0010215	Palenta	1000g	2,00 E
1x	2,00		
0010221	So	1kg	0,90 E
1x	0,90		
0101944	Zacin briz b	1kg	3,60 E
1x	3,60		
0012677	Vrhnje za kuh megle		2,90 E
1x	2,90		
0100041	Namaz eurok	500gr ta	3,90 E
1x	3,90		
0106151	Ruf pr za pecivo		2,70 E
3x	0,90		
0011668	DI go kvasac	125g	2,10 E
1x	2,10		
0017603	Paradajz pire bonito		1,50 E
1x	1,50		
0011607	Megle mlijeko	0 9	18,36 E
12x	1,53		
0016822	Brasno majic	5kg	16,08 E
3x	5,36		
0104026	Deon lilac	3kg dita	6,00 E
1x	6,00		
0107775	Violeta pink suns	1 8	4,90 E
1x	4,90		
0015498	Bimal ulje	1l new	6,58 E
2x	3,29		
0018847	Kafa mljev celof	500	5,90 E
1x	5,90		

CE: 17,00%

PE: 21,14

PY: 21,14

EE: 145,51

EY: 145,51

EB: 124,37

ЗА УПЛАТУ: 145,51

ГОТОВИНА: 145,51

УПЛАЋЕНО: 145,51

ПОВРАТ: 0,00

19.11.2021-15:23

БФ: 92828

PC

00001

Hvala na povjerenju!

H 01

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Dana (am)

Mjesto (Ort)

☐ za uzdržavanje primio/primila

für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć

materielle Unterstützung

u vrijednosti od

im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili po razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO.

Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschleimen, aus legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Tr "Gulaš"
S.p. Bahonjić Husein
Ahmeta Melkića bb
Kozarac, Prijedor

IBO: 4502000000000
IBO: 5020000000000
IBO: E0018482

МАЛОПРОДАЈНИ
ФИСКАЛНИ РАЧУН

030000m Junetina bez kosti 11,50 E
1x 11,50
002000p Pilići 11,50 E
1,78x 5,60 9,97 E

CE: 17,00%
PE:
PY:
EE: 3,12
EY: 3,12
EB: 21,47
21,47
18,35

ЗА УПЛАТУ:
ГОТОВИНА: 21,47
УПЛАЋЕНО: 21,47
ПОВРАТ: 21,47
19.11.2021-13:46 0,00

BO: 92806

00001

Hvala na povjerenju!

01

2x 1,40
2,80 A
BAG ZACIN 250G 1,90 A
PAPIR ZA WC 240UM 4,80 A
SATEN 1L SENS 2,80 A
DET. 10A 3KG 8,80 A
KOCKE ZA VATRU 1,00 A
NUNO FLIPS 70G 1,00 A

CA: 0,00%
PA: 0,00
PY: 0,00
EA: 73,25
EY: 73,25
EB: 73,25

ЗА УПЛАТУ: 73,25
ГОТОВИНА: 73,25
УПЛАЋЕНО: 73,25
ПОВРАТ: 0,00

19.11.2021-14:45

BO: 5519

01

ation Kozarac

4840 | Austria

www.ho-kozarac.org

info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

H.O. KOZARAC

Adresa: (Anschrift)

Vodabručki

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Dana (am)

19.11.2021

Mjesto (Ort)

Kozarac

☐ za uzdržavanje primio/primila

für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć

materielle Unterstützung

Prehranbeno - higijenski paket

u vrijednosti od

149,80

EUR/KM

im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti, osim razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac.

Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/spenden, legitiemen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und eine sa werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijima Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation.

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage: Rechnungen, Fotos und Bestätigungen



IBAN: 4509522400003
 MID: 000000000000
 IBAN: ERO70302

МАТЕРИЈАЛНИ
 ФИСКАЛНИ РАЧУН

MLIJEKO CAPLJE 1L
 14x 1,45
 20,30 A

AZRA Kafa 500G
 3x 7,90
 23,70 A

SIT. SEGER 1KG KOCKA
 1CA
 5x 1,60
 8,00 A

KOCKA SEGER 11KG
 2x 1,90
 3,80 A

KIS. PAULAKA 410G M
 M20
 2x 2,40
 4,80 A

UR. ZA KUHA VITALIA
 0,5L 2,90 A

ULJE BIMAL 1L
 5x 3,30
 16,50 A

MAJIC BRANNO 5KG
 2x 5,60
 11,20 A

COK. NARAZ 500ML
 2x 4,60
 9,20 A

DET. IMA 3KG
 2x 8,80
 17,60 A

SAMPON KOPRIJA 1L
 2,80 A

TIME SAPUN 500ML
 1,40 A

MEGA MAX BALSAM
 1,40 A

PIL. PASTETA MAD1 1
 OG
 4x 1,00
 4,00 A

SO 1KG
 2x 0,90
 1,80 A

TOR. PAPIR 24CM VI
 OL. 6,30 A

NENI PAPIR 1,40 A

PETIT KEKS 1KG
 3,60 A

MILKA COK. 100G ORG
 2x 1,60
 3,20 A

SALAMA PIL. 680G
 3,40 A

PILETI SUPER 40G
 1,50 A

NUNO FLIPS 70G
 1,00 A

CA: 0,00%
 PA: 0,00
 PY: 0,00
 EA: 149,80
 EY: 149,80
 EG: 149,80

3A UNIJATY: 149,80
 FOTOSHAW: 149,80
 SHAWHAW: 149,80
 AUBPAT: 0,00

19.11.2021-11:04
 60: 5509

nica 1 od 1
 01 ONEPATEP30

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe



NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

H.O. KOZARAC

Adresa: (Anschrift)

Valobruclu

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

J. Kanićević bb

Dana (am)

19.11.2021

Mjesto (Ort)

Kozarac

☐ za uzdržavanje primio/primila

für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć

materielle Unterstützung

Prehraneno-mizjenski paket

u vrijednosti od

100,00

EUR/KM

Im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti, osim ako iz opravdanih razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac i pismenu saglasnost primaoca.

Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/spenden, es sei denn, dies ist aus legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgt. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und eine schriftliche Zustimmung werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Humanitarne Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage: Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

IBAN: 4509522400003
IBAN: 0000000000000
IBAN: EAD70302

MANIPULACIJA
POSREDOVANJE

ULJE BANAT 1L

5x 3,30

16,50 A

AGROGOLD SEDEC 1KG

7x 1,60

11,20 A

PAPIR ZA WC 240CM

4,80 A

CAJ NANA UNJA

0,90 A

KAMILICA BRIZ

0,90 A

BRUSNICA CAJ DOMIN

OS 1,90 A

MAJIC BRASNO 5KG

4x 5,60

22,40 A

TJESTENINA 400G

2x 1,20

2,40 A

RIZA 500G TOMIKO

2x 1,60

3,20 A

RIZA KUT. 1KG

4,40 A

KOKO. JUHA PFUDOR

2x 1,10

2,20 A

AZRA Kafa 500G

2x 7,90

15,80 A

MAJIC BRASNO 5KG

5,60 A

CTOPHO

MAJIC BRASNO 5KG

5,60 A

PERSIL 3KG

6,70 A

PERSIL 3KG

6,70 A

CA: 0,00%

PA: 0,00

PB: 0,00

EA: 100,00

EY: 100,00

EE: 100,00

3A UNUTRY: 100,00

GOTOVANA: 100,00

SINJALJEHO: 100,00

POBPAT: 0,00

19.11.2021-15:06

64: 5523

PIC

01 ONEPATEP30

Humanitäre Organisation Kozarac

4840 Vöcklabruck | Austria

www.ho-kozarac.org

info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

H.O. KOZARAC

Adresa: (Anschrift)

Voclobruch

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Kamicići bb

Dana (am)

19.11.2021

Mjesto (Ort)

Kozarac

☐ za uzdržavanje primio/primila
für den Unterhalt erhalten☐ materijalnu pomoć
materielle UnterstützungPrehranbeno-higijenski paketi
+ 10 kom. domaćih jaja (Balna Kalmukonac)

u vrijednosti od

99,97

EUR/KM

Im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti, osim ako iz razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac i pismenu Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/spenden, es sei denn, legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und eine schriftliche Zustimmung werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Tr "Gulaš"
S.p. Bahonjić Husein
Ahmeta Melkića bb
Kozarac, Prijedor

ИБО: 4502000090009
ИПО: 5020000000009
ИБФМ: Е0018482

МАЛОПРОДАЈНИ
ФИСКАЛНИ РАЧУН

030000m Junetina bez kosti
1x 11,50 11,50 E
002000p Pilici
1,78x 5,60 9,97 E

CE: 17,00%
PE: 3,12
PY: 3,12
EE: 21,47
EY: 21,47
EB: 18,35

ЗА УПЛАТУ: 21,47
ГОТОВИНА: 21,47
УПЛАЋЕНО: 21,47
ПОВРАТ: 0,00

19.11.2021-13:46

Б0: 92805

00001

Hvala na povjerenju!

01

MILJEKO 3.2 MILK
2x 1,35 2,70 A
KOKO. JUHA PFCOR
2x 1,10 2,20 A
KIS. PAULAKA 12MM 4
10G 1,50 A
MARGO NOVA TJ 250
G 2,40 A
UR. ZA KUH. VITALIA
0.5L 2,90 A
PIL. NAR. SAL. MARI 7
50G 3,20 A
PAPIR ZA WC 24KOM
4,80 A

CA: 0,00%
PA: 0,00
PE: 0,00
EA: 73,50
EY: 73,50
EB: 73,50

ЗА УПЛАТУ: 73,50
ГОТОВИНА: 73,50
УПЛАЋЕНО: 73,50
ПОВРАТ: 0,00

19.11.2021-13:16
Б0: 5513

Humanitäre Organis

4840 Vöcklab

www.h
info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

H.O. KOZARAC

Adresa: (Anschrift)

Vodabrudu

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Brđetani bb

Dana (am)

Mjesto (Ort)

Kozarac

☐ za uzdržavanje primio/primila

für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć

materielle Unterstützung

Rehabilitaciono-izglednički posrednik

HODKAM democih joga (Balka Kahrman)

u vrijednosti od

150,33

EUR/KM

im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine pro
razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno inform
Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen o
legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend info
werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u sc
Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten d

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

1x	0016343 Pileti 1x1 800g	4,65	4,65 E
1x	0010498 Megli 2 5 11	3,10	3,10 E
1x	0010381 Margo nova 500g	1,53	1,53 E
1x	0012176 Urtnje za kuh meg 11	2,90	2,90 E
1x	000000v Grah	4,65	4,65 E
1x	0010085 Sipak marmelada	5,00	5,00 E
1x	0104471 Belgid or duo namaz	4,30	4,30 E
1x	0010487 Kise povi 20 900g	5,00	5,00 E
1x	0102488 Inst kvasac 500gdol	4,40	4,40 E
1x	0017603 Paradažz pire bonito	4,80	4,80 E
1x	0106151 Ruf pr za pecivo	1,50	1,50 E
2x	0105127 Briz palenta 800g	0,90	1,80 E
1x	0101568 Tajna zacín 500g vis	1,30	1,30 E
1x	0106151 Ruf pr za pecivo	3,50	3,50 E
1x	0012158 Petit biskvit	0,90	0,90 E
1x	0107100 Aleva dom kok supa 4	2,00	2,00 E
1x	0010348 Pil past ovako 100g	2,10	2,10 E
2x	0010351 Jun past ovako 100g	1,00	2,00 E
2x	0010349 Pil past ovako 75g	0,80	1,60 E
1x	0017614 Pilka pileca pasteta	0,80	0,80 E
1x	0018847 Kafa mljev celof 500	1,00	1,00 E
2x	0100616 Palmolive 350ml beau	5,90	11,80 E
1x	024000m Fasirano	2,10	2,10 E
2x	030000m Junetina bez kosti	11,50	23,00 E
2x	002000p Pilici	11,50	23,00 E
1,78x	0012756 Snacky flíps	5,60	9,97 E
5x		0,30	1,50 E

CE: 17,00%

PE:

PY:

EE:

EY:

EB:

21,12

21,12

145,33

145,33

124,21

ЗА УПЛАТУ:

ГОТОВИНА:

УПЛАТЕНО:

ПОВРАТ:

19.11.2021-18:01

60: 92857

00001

145,33

145,33

145,33

0,00

Hvala na povjerenju!

H 01

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe



NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

H.O. KOZARAC

Adresa: (Anschrift)

Vodlabruch

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

Ime: (Name)

R. Kondić bb/Kalata

Adresa: (Anschrift)

19.11.2021

Dana (am)

Mjesto (ort)

Kozarac

☐ za uzdržavanje primio/primila

für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć

materielle Unterstützung

Prenambeno-migjenski paket

u vrijednosti od

99,95

EUR/KM

Im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti, razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac. Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/upon legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und eine werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organi

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoce

Unterschrift Empfänger

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Humanit

ozarac
Austria
rac.org
rac.org
1 od 1
19.11.2021-11:15
60: 5511
01

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Dana (am)

Mjesto (Ort)

☐ za uzdržavanje primio/primila
für den Unterhalt erhalten☐ materijalnu pomoć
materielle Unterstützungu vrijednosti od 199,88 EUR/KM
im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac.

Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und es werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijima Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfänger

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage: Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Tr "Gulas"
s.p. Bahonjica Hrvatska
Ahmeta Mekića bb
Kozarac, Prijedor

IBO: 4502000090009
IBO: 5020000090009
IBOM: E0018482

МАЛОПРОДАЈНИ
ФИСКАЛНИ РАЧУН

024000m	Fastirano	
1x	11,50	11,50 E
038000m	Junetina bez kosti	11,50 E
1x	11,50	11,50 E
002000p	Pilici	9,97 E
1,78x	5,60	

CE: 17,00%
PE:
PY:
EE: 4,79
EY: 4,79
EB: 32,97
32,97
28,18

ЗА УПЛАТУ:
ГОТОВИНА: 32,97
УПЛАЋЕНО: 32,97
ПОВРАТ: 32,97
19.11.2021-13:43
0,00

BO: 92801
00001

Hvala na povjerenju! # 01

KOK. SUPA MLADOST
4x 0,90
3,60 A

PAPIR ZA WC 24x30cm
4,80 A

MAJONEZA POLJ 165G
1,90 A

VR. ZA KUHA VITALIA
0,5L 2,90 A

NANA CAJ M DOMINOP
1,20 A

GOVEDJI GULAS FARM
ER 0 2,80 A

PETIT KEKS 1KG
3,60 A

DET. IMA 3KG 8,80 A

LENOR 2L FLORAL
6,00 A

BANANE R
1,400x 2,40
3,36 A

PARTI CLASIL 100G
1,80 A

NUNO FLIPS 25G
0,30 A

CA: 0,00%
PA: 0,00
PY: 0,00
EA: 111,91
EY: 111,91
EB: 111,91

ЗА УПЛАТУ: 111,91
ГОТОВИНА: 111,91
УПЛАЋЕНО: 111,91
ПОВРАТ: 0,00
19.11.2021-17:36
BO: 5526

01 OPERATER30

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bescheinigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

H.O KOZARAC

Adresa: (Anschrift)

Voćlabrueku

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Suhi Brod

Dana (am)

19.11.2021

Mjesto (Ort)

Kozarac

☐ za uzdržavanje primio/primila

für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć

materielle Unterstützung

Prehranilo - miješano

+ 10 kom. domaćih jaja (Bakna Kalinovara) - 5

u vrijednosti od 99,08

EUR (KM)

Im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili prerađivati, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje Humanitarne Organizacije Kozarac.

Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verarbeiten, als Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijima Humanitarne Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitarne Organisation Kozarac.

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage: Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Tr "Gulaš"
S.p. Behonjić Husain
Ahmeta Melkica bb
Kozarac, Prijedor

ISO: 4502000000000000
INFO: 5020000000000000
ISOM: E0018482

МАЛОПРОДАЈНИ
ФИСКАЛНИ РАЧУН

024000m Fastirano
1x 11,50

CE: 17,00% 11,50 E
PE:
PY:
EE:
EY:
EB:

1,67
1,67
11,50
11,50
9,83

ЗА УПЛАТУ:
ГОТОВИНА:
УПЛАЋЕНО:
ПОБРАТ:
19.11.2021-13:45
60: 92803

11,50
11,50
11,50
0,00 A

00001

Hvala na poverenju!

81,50
0 A
4,7
3,0 A
2,8
50
3,00 A
VR ZA KUHL VITALIA
0,5L 2,90 A
PAPIR ZA WC 2400M
4,80 A
GRAH 5,50 A
BIVANE R 2,40 A
DET. IOW 3KG 8,80 A

avdanih
lasnost.
s muss aus
ang eingeholt

CA: 0,00%
PA:
PY:
EA:
ES:
EB:

0,00
0,00
83,30
83,30
83,30

ЗА УПЛАТУ:
ГОТОВИНА:
УПЛАЋЕНО:
ПОБРАТ:
19.11.2021-13:50
60: 5514

83,30
83,30
83,30
0,00

01 ONEPATEP30

Humanitäre Organisation Kozarac

4840 Vöcklabruck | Austria

www.ho-kozarac.org

info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

H.O. KOZARAC

Adresa: (Anschrift)

Voclebrucku

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac
dass ich von der Humanitären Organisation

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Brozani bb

Dana (am)

19.11.2021

Mjesto (Ort)

Kozarac

☐ za uzdržavanje primio/primila
für den Unterhalt erhalten☐ materijalnu pomoć
materielle UnterstützungInkubator - higijenski
+ 10 kom. domaćih jaja (Bakna Kahrin)

u vrijednosti od 99,52

EUR/KM

Im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac. Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/als legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und ein werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Orga

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfänger

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Tr "Gulaš"
s.p. Bahonjić Husein
Ahmeta Melkica bb
Kozarac, PrijedorISO: 4502000090009
MNO: 582000090009
MOM: E0018482МАЛОПРОДАЈНИ
ФИСКАЛНИ РАЧУН038000 Junetina bez kosti
1x 11,50 11,50 E
002000 Pilici
1,78x 5,60 9,97 ECE: 17,00%
PE:
PY: 3,12
EE: 3,12
EY: 21,47
EB: 21,47
18,35ЗА УПЛАТУ:
ГОТОВИНА: 21,47
УПЛАЋЕНО: 21,47
ПОВРАТ: 21,47
19.11.2021-13:48
60: 92808 0,00

00001

Hvala na povjerenju!

81

BAG ZACIN 250G 1,90 A
PALENTA 450G 1,50 A
TRA 1,50 A
GOV. JUNA PFODR 2x 1,10
2,20 A
CARSKA MLESAVINA 2,95 A
DET. IMA 3KG 8,80 A
TRULEX NEVEX 1,80 A
MAX LEMON 500ML 1,40 A
KOCKE ZA VATRU 1,00 A
ONEKSTIVAC 1L 3,50 A
CTOPHO 3,50 A
ONEKSTIVAC 1L 3,50 A
NINO FLIPS 70G 1,00 ACA: 0,00%
PA: 0,00
PY: 0,00 Kozarac
EA: 73,05
EY: 73,05
EB: 73,05 AustriaЗА УПЛАТУ: 73,05
ГОТОВИНА: 73,05 arac.org
УПЛАЋЕНО: 73,05 arac.org
ПОВРАТ: 0,00
19.11.2021-14:59
60: 5522 01
PCE

01 ONEPATER30

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

H.O. KOZARAC

Adresa: (Anschrift)

Vodlabruch

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Brodzani bb

Dana (am)

19.11.2021

Mjesto (Ort)

Kozarac

☐ za uzdržavanje primio/primila
für den Unterhalt erhalten☐ materijalnu pomoć
materielle Unterstützung

Prehranbeno-higijenski paketi

+ uplata el. energije

u vrijednosti od 149,99

Im Wert von

EUR/KM

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine pro-
razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno inform-
Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen o-
legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend info-
werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u so-
Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten d-

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

00001

Hvala na povjerenju!

01

2x	1,40	
0011160 Tekuci jog		
1x	2,12	
0010843 Margarín 2		
1x	1,40	
0010382 Margo nova 250g		
1x	1,60	1,60 E
0107943 Dobro jutro 250g		
1x	1,50	1,50 E
0010243 Kokoksija juha		
2x	1,00	2,00 E
0012576 Superpilet1 bajra		
2x	1,50	3,00 E
0015840 Papir hrmony 8		
1x	2,10	2,10 E
0103695 Zlat polj spag5 500g		
1x	2,60	2,60 E
0013481 Juneca extra bajra		
1x	2,40	2,40 E
0019219 Tuzlanska kob bl 300		
1x	2,70	2,70 E
0107563 Goveda kocka retro		
2x	1,40	2,80 E

CE: 17,00%

PE:	14,55
PU:	14,55
EE:	100,12
EY:	100,12
EB:	85,57

3A УПАТУ:	100,12
ГОТОВИНА:	100,12
УПЛАЋЕНО:	100,12
ПОВРАТ:	0,00

09.11.2021-09:11

60: 91398

00001

Hvala na povjerenju!

01

Уплатно је (име, адреса и телефон) [REDACTED]

Рачун прималаца [REDACTED]

Прималац [REDACTED]

КМ [REDACTED] 50.00

само за уплате јавних прихода

Врста прихода [REDACTED]

Врста прихода [REDACTED]

Порезни период [REDACTED]

До [REDACTED]

Буџетска организација [REDACTED]

Штампа "Приматрон" Д.О.О. Бања Лука

Adresa: (Anschrift)

Dana (am) 19.11.2021

Mjesto (ort) Kozarac

☐ за uzdržavanje primio/primila für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć materielle Unterstützung

Prehrambeno-higijenski paket + uplate el. energije + apoteka

u vrijednosti od 149,12 EUR/KM

Im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokidati razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac.

Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/penden, es sei denn, dies muss aus legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und eine schriftliche Zustimmung eingeholt werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Humanitarne Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis predavaoca Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca Unterschrift Empfänger

[REDACTED]

Prilog: Računi, slike i potvrde Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Humanitäre Organisation Kozarac

4840 Vöcklabruck | Austria

www.ho-kozarac.org

info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Dana (am)

Mjesto (Ort)

☐ za uzdržavanje primio/primila

für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć

materielle Unterstützung

u vrijednosti od

im Wert von

EUR/KM

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno info

Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen

legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

0012176	Utrinja za	11	4,65 E
1x			
0010496	Megle mlij	3 2 11	1,40 E
1x			
0010364	Milk san kantica	12	2,90 E
1x			
0016343	Pilet max1	800g	3,10 E
1x			
0010361	Margo nova	500g	2,90 E
1x			
0015498	Bimal ulje	1l new	9,87 E
3x			
0010568	Tajna zacín	500g vis	3,50 E
1x			
0019976	Riza fructa	kesa	2,50 E
1x			
0010221	So	1kg	0,90 E
1x			
0015218	Imperijal kocka	750g	1,64 E
1x			
0100041	Namaz eurok	500gr ta	3,90 E
1x			
0018847	Kafa mjev celof	500	5,90 E
1x			
0106115	Filiz shell		1,40 E
1x			
0019474	Filiz fusilli		1,40 E
1x			
0010349	Pil past ovako	75g	0,80 E
1x			
0010351	Jun past ovako	100g	0,80 E
1x			
0010348	Pil past ovako	100g	1,00 E
1x			
0011668	DI go kvasac	125g	2,10 E
1x			
0106151	Ruf pr za pecivo		1,80 E
2x			
0107964	Vspak kokos	2u1 supa	1,60 E
1x			
0016822	Brasno majic	5kg	10,72 E
2x			
0100037	3de orange	1L dita	2,30 E
1x			
0105739	Duel soft green	3kg	6,90 E
1x			
0101559	Sapun po almond	90g	0,00 E
2x			

CE: 17,00%

TE:

TY:

EE:

EY:

EB:

ЗА УПЛАТУ:

ПОТОВИНА:

УПЛАТЕНО:

ПОВРАТ:

20.11.2021-18:33

50: 93015



00001

Hvala na povjerenju!

01

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI*Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe***NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!***Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!*

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

■ Ime: (Name)

H.O. KOZARAC

■ Adresa: (Anschrift)

Vöcklabruck

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac

dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

■ Ime: (Name)

■ Adresa: (Anschrift)

Kaučević bb

Dana (am)

20. 11. 2021

Mjesto (Ort)

Kozarac

☒ za uzdržavanje primio/primila*für den Unterhalt erhalten*☐ materijalnu pomoć*materielle Unterstützung*

Polovni masožni krevet.

u vrijednosti od 300,00 EUR/KM

Im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti, osim ako iz opravdanih razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac i pismenu saglasnost.

Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/spenden, es sei denn, dies muss aus legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und eine schriftliche Zustimmung eingeholt werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Humanitarne Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

*Unterschrift Empfänger***Prilog:** Računi, slike i potvrde*Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen*

Humanitäre Organisation Kozarac

4840 Vöcklabruck | Austria

www.ho-kozarac.org

info@ho-kozarac.org

Stranica 1 od 1

**POTVRDA O KUPOVINI SREDSTAVA
NAMJENJENO UGROZENIM OSOBAMA**

Bestätigung über den Kauf von Hilfsgütern für beeinträchtigte Personen

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!
*Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!*Ovim potvrđujem,
Hiermit bestätige ich,

- Ime (Name) _____
- Adresa (Anschrift) _____
- Dana (am) 20. 11. 2021
- Mjesto (Ort) Kozarac

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac na osnovu prodaje
*dass ich von der humanitären Organisation Kozarac auf Grundlage von*Prodaje polovnog masaznog kreveta.primio/la iznos od 300,00 EUR/KM
Im Wert

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Humanitarne Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis prodavca

Potpis Koordinatora

Sara Glednić**Prilog:** Računi, slike i potvrde*Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen*

Humanitäre Organisation Kozarac

4840 Vöcklabruck | Austria

www.ho-kozarac.org

info@ho-kozarac.org

DATE	TIME	ATM	SEQ#
30/11/21	10:06:11	20410	5418

CARD: XXXXXXXXXXXXX0402

CASH WITHDRAWAL

AMOUNT: 540.00 KM

APPL ID: A00000000041010

THANK YOU FOR USING
UNICREDIT BANK A.D. BANJA LUKA

RAČUN br. 20/021

36

POTVRDA O KUPOVINI SREDSTAVA NAMJENJENO UGROZENIM OSOBAMA

Bestätigung über den Kauf von Hilfsgütern für beeinträchtigte Personen



NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!

Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,

Hiermit bestätige ich,

- Ime (Name) AN-DENIC DRVO"-D.O.O-PRIJEDOR-KOZARAC
- Adresa (Anschrift) Subi Brod
- Dana (am) 30.11.2021
- Mjesto (Ort) Kozarac

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac na osnovu prodaje
dass ich von der humanitären Organisation Kozarac auf Grundlage von

2 palete ogriječnog drveta

primio/la iznos od 340,00 EUR/KM
Im Wert

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Humanitarnog Centra Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis prodavca



Potpis Koordinatora

Sara Olušin

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

Humanitäre Organisation

POTVRDA O PRIMLJENOJ POMOĆI

Bestätigung über den Erhalt einer humanitären Hilfe

NAPOMENA: Za svaku dodjelu/uplatu potrebna je zasebna potvrda!
Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist eine eigene Bestätigung erforderlich!

Ovim potvrđujem,
Hiermit bestätige ich,

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac
dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

Ime: (Name)

Adresa: (Anschrift)

Dana (am)

Mjesto (Ort)

☐ za uzdržavanje primio/primila
für den Unterhalt erhalten

☐ materijalnu pomoć
materielle Unterstützung

u vrijednosti od 200,30 EUR/KM
Im Wert von

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine pro-
razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informi-
Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder
legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informi-
werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u soc-
Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der

Potpis predavaoca

Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca

Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde

Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen

0015737	Kecap bonito 1l	1x	2,70	2,70 E
1x			1,90	1,90 E
0010538	Jambo pileca hr 270	1x	2,10	2,10 E
1x			2,10	2,10 E
0105739	Duel soft green 3kg	1x	6,90	6,90 E
1x			6,90	6,90 E
0105316	Deon omeks silky 2l	1x	4,80	4,80 E
1x			4,80	4,80 E
0107823	Monia sap red fr 425	1x	1,60	1,60 E
1x			1,60	1,60 E
0104576	3 de aloe 1l	1x	2,20	2,20 E
1x			2,20	2,20 E
0010496	Megle mlij 3 2 1l	1x	1,52	1,52 E
1x			1,52	1,52 E
0106433	Visocka rostilj 200g	1x	2,30	2,30 E
1x			2,30	2,30 E
0017105	Bajra suduk bosanski	1x	7,20	7,20 E
1x			7,20	7,20 E
0011351	Jaja 10 komada	1x	2,50	2,50 E
1x			2,50	2,50 E
0101607	Ovako pil narez 100g	1x	1,00	1,00 E
1x			1,00	1,00 E
0010363	Gov gulas ovako 200g	1x	2,90	2,90 E
1x			2,90	2,90 E
0100083	Pileci nar pekab 150	1x	1,00	1,00 E
1x			1,00	1,00 E
0010794	Tost sirela 150g	1x	2,20	2,20 E
1x			2,20	2,20 E
0011714	Duvec 450 g	1x	2,30	2,30 E
1x			2,30	2,30 E
0104990	Kent napol 1jes 700g	1x	3,20	3,20 E
1x			3,20	3,20 E
0013624	Palmolive samp plavi	1x	2,10	2,10 E
1x			2,10	2,10 E
0013861	Nevex spuzv krpa 3	1x	1,20	1,20 E
1x			1,20	1,20 E
0103202	Dana sirup malina 1l	1x	3,60	3,60 E
1x			3,60	3,60 E
0020000	Paprika	1,11x	2,80	3,11 E
0040000	Banane	0,9x	2,30	2,07 E
0012176	Urhnje za kuh meg 1l	1x	4,65	4,65 E
1x			4,65	4,65 E
0105646	Kamilica caj briz	1x	0,60	0,60 E
1x			0,60	0,60 E
0105647	Nana caj briz	1x	0,60	0,60 E
1x			0,60	0,60 E
0015498	Bimal ulje 1l new	1x	3,29	3,29 E
1x			3,29	3,29 E
0010505	Milk san svij sir	1x	2,40	2,40 E
1x			2,40	2,40 E
0100988	Ajvar bl vit 295gr	1x	2,80	2,80 E
1x			2,80	2,80 E
CE:	17,00%			
PE:				29,10
PU:				29,10
EE:				200,30
EY:				200,30
EB:				171,20
ЗА УПЛАТУ:				200,30
ГОТОВИНА:				200,30
УПЛАЋЕНО:				200,30
ПОВРАТ:				0,00
30.11.2021-11:37				
БФ:	94108	ПУ	РС	
00001				# 01
Hvala na povjerenju!				

POTVRDA O*Bestätigung über den Erhalt***NAPOMENA: Za svaku do**
*Hinweis: Für jede Übergabe/Zahlung ist*Ovim potvrđujem,
Hiermit bestätige ich,

- Ime: (Name)
- Adresa: (Anschrift)

da sam od Humanitarne Organizacije Kozarac
dass ich von der Humanitären Organisation Kozarac

- Ime: (Name)

- Adresa: (Anschrift)

Dana (am)

Mjesto (Ort)

☐ za uzdržavanje primio/primila
für den Unterhalt erhalten
☐ materijalnu pomoć
materielle Unterstützung
*2 palete ogrijevnog drveta*u vrijednosti od
*Im Wert von**340,00*

EUR/KM

Primalac pomoći u vidu stoke, mašina, plastenika i sličnog se obavezuje da primljenu pomoć neće tri godine prodati ili pokloniti, osim ako iz opravdanih razloga to mora učiniti, kao bolest primaoca pomoći ili nefunkcionalnost primljene pomoći, uz obavezno informisanje HO Kozarac i pismenu saglasnost.
Der Empfänger der Beihilfe in Form von Vieh, Maschinen, Gewächshaus usw. verpflichtet sich, die erhaltene Beihilfe drei Jahre lang nicht zu verkaufen oder zu verschenken/spenden, es sei denn, dies muss aus legitimen Gründen wie Krankheit des Empfängers oder als Fehlfunktion der erhaltenen Hilfsgüter erfolgen. Darüber muss HO Kozarac verpflichtend informiert werden und eine schriftliche Zustimmung eingeholt werden.

Ovim potvrđujem tačnost svojih ličnih podataka i dozvoljavam da moji podatci smiju biti objavljeni u socijalnim medijama i stranicama Humanitarne Organizacije Kozarac.

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner persönlichen Daten und erlaube die Veröffentlichung meiner Daten in sozialen Medien und auf den Seiten der Humanitären Organisation Kozarac.

Potpis predavaoca
Unterschrift Übergeber

Potpis primaoca
Unterschrift Empfängers

Prilog: Računi, slike i potvrde*Beilage Rechnungen, Fotos und Bestätigungen*

Humanitäre Organisation

4840 Vöcklabruck